Zeitschrift: Schweizer Hotel-Revue = Revue suisse des hotels

Herausgeber: Schweizer Hotelier-Verein

Band: 9 (1900)

Heft: 25

Rubrik: Petites nouvelles

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 14.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

11º Société féminine suisse d'utilité publique. Nous avons reçu récemment de cette société une pétition demandant à notre association d'intervenir pour faciliter aux jeunes illes l'apprentissage culinaire. Le comité et le conseil d'administration sont d'avis que tout ce qu'on peut faire pour le moment, c'est d'inviter les sociétaires à tenir compte autant que possible de cette demande dans la composition de leur personnel. M. Baur de Zurich fait un exposé complet de la situation telle qu'elle était ly a 20 ans et plus dans certaines villes d'Allemagne et d'Autriche, où le personnel des cuisines d'hôtel était en majorité féminin. Il recommande de ne pas perdre de vue cette question; s'il est prématuré de parler de la création d'une école professionnelle pour jeunes filles, l'époque n'est cependant pas éloignée où il faudra songer sérieusément à s'en occuper. M. Tschumi appuie l'orateur et l'assemblée se Tschumi appuie l'orateur et l'assemblée ioint à cet avis en recommandant au comité 'examiner cette affaire de plus près.

12º Imprévu. M. Hirschy de Vevey, en sa qualité de président du groupe de l'industrie hôtelière à l'exposition cantonale de Vevey en 1901, présente une demande de subvention à 1901, présente une demande de subvention à ce groupe. Il est donné lecture de l'exposé des motifs, et bien que la demande ait été présentée trop tard pour pouvoir être mise à l'ordre du jour, le conseil d'administration propose à l'assemblée de l'approuver en principe et de charger le comité soit le conseil d'administration de la liquider dans la limite de ses compétences, sous réserve que la commission du groupe présentera au préalable des informations détaillées sur la nature et l'étendue de son exposition. Cette proposition est approuvée par l'assemblée. Il est ensuite donné lecture d'une lettre par laquelle l'"Union Ganyméde" annonce qu'elle s'est rendue acquéreur du bureau de placement

laqueile 1 "Union Ganymede" annonce qu'elle s'est rendue acquéreur du bureau de placement de Mme. Vve. Fehr à Genève, qu'elle compte digrer ce bureau dans le sens et d'après les principes des bureaux de sociétés et recommande ses services à MM. les patrons.

 13º Propositions individuelles.
 M. Weber de Genève, prenant en considération la situation favorable des finances de ration la situation favorable des finances de la société, prie le comité de soumettre à une étude approfondie les propositions suivantes:

1º La société se charge de l'assurance de tous les employés de ses membres contre la maladie et les accidents*).

2º La société assiste les veuves et les orphelins nécessiteux de ses sociétaires, ainsi que les collègues qui ont "échoné".

3º La société récompense les employés de ses membres qui se sont distingués par un séjour prolongé dans la même maison.

M. W. Hauser de Lucerne remercie la société de son appui bienveillant dans l'affaire

un séjour prolongé dans la même maison. M. W. Hauser de Lucerne remercie la société de son appui bienveillant dans l'affaire du "Swiss and Nice Times", à quoi M. Tschumi répond que cet appui a été accordé d'autant plus volontiers qu'il constituait une preuve palpable de la solidarité qui règne au sein de notre société.

Il est fait rapport sur un cas grave de rupture de contrat de la part d'un employé, et recommandation aux sociétaires de se montrer sèvères et de communiquer tous les cas analogues au bureau central pour être publiés dans l'organe de la société; c'est le seul moyen pour les patrons d'obtenir satisfaction dans une certaine mesure.

M. Armleder de Genève propose de créer à l'école professionnelle d'Ouchy annuellement deux places gratuites pour sommeliers indigents recommandés par un sociétaire; l'une de ces places serait réservée à la Suisse nomande, l'autre à la Suisse allemande et la caisse de la société aurait, le cas échéant, à en supporter les frais; M. Tschumi fait remarquer que le réglement de l'école prévoit l'admission à moitié prix d'élèves pen fortunés, mais jusqu'à présent il n'a été fait usage qu'une seule fois de cette faveur.

Il n'a ete fait usage qu'une seule fois de cette faveur.

Le comité se réserve de soumettre toutes les propositions ci-dessus à un examen plus approfondi, et le président, après avoir remercié les assistants pour l'attention soutenue avec laquelle ils ont suivi les débats, lève la séance braille d'april à midi et demi.

midi et demi. S'il n'est pas élevé, dans les huit jours, objections contre le procés-verbal ci-dessus, sera considéré comme adopté.

Le président: Le secrétaire:

J. Tschumi. O. Amsler.

Pour cause d'indisposition subite du Tra-ducteur le compte-rendu de la fête ne paraîtra qu'au prochain numéro. Réd.

) Remarque du secrétaire: Le conseil d'ad-mistration a été nanti par M. Berner de Lucerne d'une proposition analogue, mais tendant à restreindre l'assurance à ceux des employés qui ne font partie de la Société dit Genèvoise, ni de celle de l'. Junion Helvétia*, ces sociétés ayant céjà leur caisee de se-cours contre les maladies



Die Arth-Rigibahn befürderte im Mai dieses Jahres 5252 Personen (1899: 5670). Baden. Die Gesamtzahl der Kurgüste betrug am 19. Juni 3750.

Der Gemmipass ist offen, ebenso das Hotel Wildstrubel auf der Gemmi.

Die Gotthardbahn beförderte im Mai 216,000 Personen (1899: 204,116). Die Vitznau-Rigibahn hat im Monat Mai 1900 6306 Personen befördert (1899: 7495).

Wengernalpbahn. Im Mai wurden 900 Personen befördert (1899: 711).

Sils-Maria. Die beiden Hotels "Alpenrose" und "Edelweiss", sowie die Dorfstrasse, sind mit elektrischem Licht versehen worden. Vallée des Ormonts. Das nahe beim Col des Mosses, an der Strasse Sépey-Chateux-d'Oex ge-legene Hotel de la Couronne ist seit 10. Juni eröffnet.

legene Hotel de la Couronne 'ist seit 10. Juni eröffiret.
Frankfurt a. M. Das an der Ecke der Bockenheimer Anlage und Bockenheimer Landstrasse neuerbaute Hotel Fürstenhof wurde vergangene Woche
seiner Bestimmung übergeben.
Ostende. Herr B. B. Diethelm aus Luzern, vormals im Grand Hotel Beau-Site, Cannes und Grand
Hötel Victoria, Interlaken, übernimmt die Direktion
des Grand Hötel Le Coq sur Mer, Ostende.

Bad Kreuznach. Das an der Kurhausstrasse
gelegene Hotel Riedel ging in den Besitz des Herrn
E. Alb. Reuschler, welcher es nach einer gründlichen
Enovation am 15. d. Mts. als "Riotel Bristol" wieder
eröffnete.

In Düsseldorf bildeten die Herren Kommerzien-

eröfinete.

In Düsseldorf bildeten die Herren Kommerzirat Lueg und Direktor Haumann ein Konsortorium am Corneliusplatz ein grosses Hotel zur Astellung 1902 mit 300 Zimmern zu erbauen. Kosten sind auf 1,850,000 M. veranschlagt.

St. Petersburg: Herr Direktor Kreis vom Hotel de l'Europe in St. Petersburg, riber in Frankfurt a. M. und Central-Hotel, Berlin, thätig, ist in der Nacht vom 5. zum 6. d. M. am Herzschlag gestorben.

gestorben.

Stadttheater Zürich. Das bekannte Théâtre Sarah-Bernhardt in Paris wird nächstens in Zürich gastieren. Es soll nämlich am 27. und 28. Juni im Stadttheater das vielgenannte Rostand'sche Drama "L'Aiglon" zur Aufführung gelangen.]

Freiburg hat nun auch sein Fremdenblatt. Die erste Nummer, 8 Seiten stark, ist am 20. ds. er-schienen. Das Blatt stellt sich zur Aufgabe, die Fremdenverkehrsinteressen der Stadt Freiburg, des Greyerzerth-les und der Gegenden des Neuenburger-und Murtensee's zu vertreten.

und Murtensee's zu vertreten.

Davos. Amtliche Fremdenstatistik. In Davos anwesende Kurgäste vom 2. Juni bis 8. Juni 1909: Deutsche 371; Engländer 192, Schweizer 197, Franzosen 28, Holländer 95, Belgier 22, Russen 49, Oesterreicher 14, Portugiesen, Spanier, Italiener, Griechen 36, Dänen, Schweden, Norweger 8, Amerikaner 18, Angehörige anderer Nationalitäten 7, Total 1037. Darunter waren 197 Passanten.

München, Des Helds Reichsche munde in des

Darunter waren 137 Passanten.

München. Das Hotel Reichshof wurde in der Zwangsversteigerung, zu der sich zahlreiche Interessenten eingefunden hatten, für 1,950,000 M. einem Konsortium "Reichshof, G. m. b. H." (bestehend aus den Herren Pauli, Fried und Josef Mayer) zugeschlagen. An vorberechtsten Forderungen waren insgesamt 1,995,525 M. angemeldet, denen noch 600,000 M. Guthaben von Lieferanten hinzutreten. Somit beiben bei dem obigen Steigerungspreise rund 700,000 M. Schulden ungedeckt

rund 700,000 M. Schulden ungedeckt

Ballonfahrt. Man schreibt aus Paris. Der
Figaro" macht Mitteilungen über eine Luftballenfahrt, die der bekannte Luftschiffer Spelterini dennächst vom Rigi-First aus zu unternehmen gedenkt. Derselbe will mit dem Ballon "Jupiter" aufsteigen
und über die Alpen hinwegsegeln. Von Paris aus
geht das nötige Material zu diesem Zwecke ab. Der französische Journalist Emile Gautier wird den
Luftschiffer begleiten. An der Fahrt nehmen noch
zwei andere Passagiere teil. Der Aufstieg soll
Ende Juni erfolgen, wenn die atmosphärischen
Bedingungen günstig sind.

Bedingungen günstig sind.

Rigi. Auf Rigi-Klösterli ist das Hotel Sonne bedeutend erweitert worden, erstens um eine michtige Saalbaute und zweitens um ein hübsches Nebengebäude mit 60 Schlafzimmern. — Auf dem nahen Riedboden wurde das schlichte Gasthaus zu einem Hotel erweitert, welches den Namen "des Alpes" führt — An der Arth-Rigichahn, zwischen Rigi-Klösterli und Rigi-Staffel, erbält der Kurort Rigi-First eine, mit fast horizontalem Strässchen verbundene Bahnhaltstelle Wölfertschen, so dass Rigi-First nun von der Arth-Rigi- und der Rigi-Scheideckbahn bedient werden wird.

Scheideckbahn bedient werden wird.

Bundesbahnen. Für das Tarifgesetz der Bundesbahnen schlägt die ständerstliche Kommission unter andern folgende Abänderungsanträge vor: Die gewöhnlichen Personenztige auf den Hauptstrecken sollen mit 28 Kilometer Geschwindigkeit fahren, statt 30. Die Kilometerbillete sollen zur allgemeinen Einführung kommen. Für die Generalabonnemente Soll nicht im Gesetz fostgesetzt werden, von welcher Dauer sie sein werden: der Entwurf nennt ausdrücklich die heute bekannten Arten. Zuschlagstaxen zu den maximalen Ansätzen sollen erst von mehr als 20 Promille Steigung an erhoben werden dürfen (Entwurf von 20 Promille an). Dafür soll dort auch künfüg kein Zuschlag erhoben werden, we er bisher nicht bezogen wurde.

Tirol. Das grosse Hotel "Seehof' am Achensee

kuntug Rein Zuseniag ernoben werden, wo er bisner nicht bezogen wurde.

Tirol. Das grosse Hotel "Seehof' am Achense ist abgebrannt. Das Feuer brach durch einen Kaminbrand aus und es wurde das vom bekannten Tiroler Nationalsinger Ludwig Rainer vor mehr als 90 Jahren erbaute Hotel binnen 6 Stunden ein Raub der Flammen. Ein Teil der Einrichtung und des Sibberzeuges konnte gerettet werden; doch erleidet die Besitzerin, Wiwe Anne Reiner, bowohl das Gastensten werden der Schaffen der Schaffen in dem die Reisessaison begonnen hat und das Hotel stets sin Einkehrhaus des eleganten Publikums war. Nur dem energischen Eingreifen der Achenthaler Feuerwehren ist es zu danken, das die zahlreichen Nebengebäude, das Privathaus der Familie Rainer, die Post, der Eiskeller, die Wirtschaftsgebäude etc. gerettet wurden.

schaftsgebäude ett. gerettet wurden.

Augsburg. Der Handels- und Gewerbeverein hat eine Eingabe an den Reichskanzler gerichtet, mit der Bitte, sich mit den Regierungen von Oesterneich und Italien in Verbindung zu setzen, um die Alpenbahn über den Fernpass nach dem Comersee und Mailand möglichst bald zu schaffen. Die Eingabe verweist u. A. auf den kommerziellen, politischen und strategischen Wert einer solchen Bahn, die die Schweiz umgeht um den Dreibundstaaten zugute kommt, und stellt eine Rechnung auf, nach der die Bahn etwa 290 Millionen Mark kosten würde, wovon 40 Millionen als Aktienkapital, 81 Millionen als vierprozentige Priorikäten und der Rest als Staatszuschüsse der beteiligten Gebiete. Auf das deutsche Reich sind 38 Millionen gerechnet. Die Gotthardbahn hat seinerzeit 24 Millionen Mark Reichszuschuss erhalten.

London. Der Ruhm, den die Franzosen mit

Neue Vorschläge zur Hebung des Fremdenverkehrs in Bayern. Im Verein zur Hebung des Fremdenwerkehrs in München machte man Kürzlich wird des Beschaften des Beschaften werden in München machte man Kürzlich bauen und sie an tüchtige Restaurateure zu überlassen, damit auf diese Weise den Klagen der Fremden über mangelhafte Verpflegung im bayerischen Hochlande Abhilfe geschaffen werde. In einem Gasthofe oder anderwärts eine Kochschule mit Lehranstalt für Fremdenbedienung errichtet werden. Auch wurde die Einrichtung von Ausstellungen für Komfortartikel angeregt. Aus dem Fremdenverkehr ziehen ja keineswegs einzig und allein die Gasttwire Nutzen, sondern vor allem die Verkehrsanstalten selbst, dann aber auch die Geschäftsleute aller Art und im bayerischen Hochlande die ländliche Bevülkerung.

Luzern. Verzeichnis der in den Gasthöfen und

Luzern. Verzeichnis der in den Gasthöfen und Pensionen Luzerns vom 1. bis 15. Juni 1899 abgestie-genen Fremden: 1900 1899 Pensiu...
genen Fremden.
Deutschland .
Oesterreich-Ungarn
Grossbritannien .
Verein Staaten (U.S.A.) und Canada. 2561 210 1896 456 399 192 284 133 Italien
Belgien und Holland
Dänemark, Schweden, Norwegen
Spanien und Portugal
Russland (mit Ostseeprovinzen)
Schweiz. 29 217 12 1760 124 238 36 2115

andern Namen ähnliche Betrügereien ausgeführt haben soll, benachrichtigt worden.

Ein unfreundlicher Wirt. Es gehört gewiss auch zu unserer Aufgabe, von Fällen, die geeignet sind, dem guten Rufe unserer Hotelindustrie zu schaden, Notiz zu nehmen, auch wenn damit ein Vertreter dieser Industrie blosgestellt wird. Wir lesen in der "Alpina" folgende Kinge, die mit dem vollen Namen des Beschwerdeführlereiden unterzeichnet auf somit Anspruch auf Glaubwürdigkeit in Auf 21. Mai kam ich mit meinen beiden Führern abends 7 Uhr von einer Traversierung des Rudelhorns nach Sans-Grund, wo der Wirt, ein gewisser Johann Peter Zurbriggen, schon vor 14 Tagen Touristen beherbergt hatte. Von diesem "Hotel" Monte Moro wies man uns barsch in die nach Dependance, wo wir wieder nach dem Monte Moro zurückgewiesen wurden. Ich sagte, dass wir weben von dort kämen und bestellte Wein, Brot und Käse. Als das Verlangte gebracht wurde, kam der Wirt fluchend hergerannt und brüllte, es werde nichts serviert, wir sollten machen, dass wir wegkmen. Er habe das Haus den ganzen Sommer voll Leute und rühre wegen eines lumpigen Touristen jetzt keinen Finger. Die Kellnerin musste den Wein wieder wegtragen. Wir fanden ja natürlich doch Aufnahme und zwar in zuverkommender Weise durch Gebr. Kalbermatten, welche mir beim Pfarrherr auch ein Zimmer verschaften. Dass aber das Vorgehen eines solchen Wirtes öffentliche Rüge verdient, ist wohl klar, und glaube ich dadurch andern Touristen einen Dienst zu erweisen, wenn ich sie vor dem "Hotel" Monte Moro in Saas-Grund warne.

Zermatt, 23. Mai 1900.

Zermatt, 23. Mai 1900.

warne.
Zermatt, 23. Mai 1900.
Gustav Hasler, Sekt. Bern des S. A. C.

Warne.

Zermatt, 23. Mai 1900.

Gustav Hassler, Sekt. Bern des S. A. C.*

Beim Servireen von Speisen ist es ein stets misslich empfundener Uebelstand, dass durch die kalten Teller. sowohl die Sauce als auch das Fleisch schnell erkaltet und hierdurch der gute Geschmack der Speisen verloren geht. Man hat verschiedentlich versucht, diese Uebelstände durch Anwärmen der Teller vor der Benutzung oder in sonst passender Weise abzuhellen, immer aber zeigte es sich, dass die Teller nach kurzer Zeit wieder abkühlten und und der Speisen den Der Speisen der Sp



(Die Cumunniquist pour ceite rabrique servait toujous reçua vice remerciamic.

Lausanne. Sont descendus dans les hôtels de
premier et de second rangs de Lausanne, du 29 mai
au 5 juin: Suisse: 394; France: 157; Allemagne: 141,
Angleterre: 114; Amérique: 54; Belgique: 15, Russie:
17; Italie: 12; Autriche, Pays-Bas. Espagne, Danemark, Etats des Balkans, Asie, Afrique, Australie,
Grèce: 30. — Total: 934.

Vevey. Un conflit était pendant depuis assez
longtemps entre Vevey et Montreux ausjut du
raccordement de la ligne de Vevey au MontreuxMontbovon-Simmenthal. Vevey tenait pour Chamby
au pied du Cubly, Montreux pour Fontanivent sous
Chaulin, à quelque distance de Breut. Le Conseil
d'Etat vient de trancher le différend: il s'est prononcé pour Chamby.

Genève. Du 1" au 16 juin îl est descendu dans les hôtels et pensions de Genève 833 veyrgeurs contre 8847 dans la quinzaine précédere. 1 se 6-partissent comme suit: Allemands 968; Anglais 458; Austro-Hongrois 199; Américains (Etrats-Unis) 83; Asiatiques et Africains 16; Australiens 5; Belges 38; Asiatiques et Africains 16; Australiens 5; Belges 38; Danois, Suédois et Norvégiens 55; Espagnols et 90-tugais 139; Français 3164; Hollandais 86; Italiens 620; Russes 215; Tras, Grees et habitants des Etats des Balkams 35; Confédérés 1836, ressortissants d'autres pays 31.

Qui en veut? Un "Monsieur" de Paris vient de dire à un bon hôtel de la Suisse orientale l'Offre suivant: "Ayant vu votre annonce dans un journal de Genève, jai le désir de passer avec ma femme et ma fillette (3 ans) les mois de Juillet. Août et Septembre dans votre hôtel. Nous n'avons besoin que d'une seule chambre et les 3 repas (cuisine simple, mais saine). Veuillez m'indiquer le prix le plus juste pour un séjour aussi prolongé, mais absolument fout — service, bougie et vin — compris. Pourboire bien entendu à part. Je payerai par quinque f d'avance. Je puis au maximum vous offir que 7 frances par jour ou 210 à 220 francs par mois pour nous tous. Comme jai hate de quitter Paris, veuillez me répondre par retour de courrier. Price d'indiquer ce que vous donnez comme chambre, nourritaire no un bûre! pour le prix offert. Il va sans dire que cet offre est resté sans réponse. Donc, qui en veut?

Un déveinard. Une dame russe mourait récem-

nourriture (vin ou bière) pour le prix offert. Il va sans dire que cet offre est resté sans réponse. Donc, qui en veut?

Un déveniard. Une dame russe mourait récemment on Suisse. Le propriétaire de l'hôtel où elle était décédée accompagna le ceroueul à Ekaterinoslaw. La famille, reconnaissante, offrit au maître d'hôtel 800 roubles à titre d'indemnité de voyage. En rentrant au pays, notre compatriote se trouva en wagon avec une dame. Il commit l'imprudence de lier conversation, de raconter le motif de son voyage et de dire le chiffre de l'indemnité qu'il avait reçue. Le train n'était plus très loin de la frontière. La dame commençait à s'agiter, feignit de chercher quelque objet égaré et finalement, arrivée à la station de Wolcoyska, d'éclara au chôf de gare qu'une somme de 800 roubles avait disparu de ses menus bagages pendant le trajet et dénonça formellement son compagnon de route comme le voleur. L'hôtelier qui ne comprenait pas un mot de russe, fut arrêté of fouillé. On trouva naturellement sur lui les 800 roubles. Le malheureux eut beau protester énergiquement, et bien que la famille de Ekaterinoslaw, interrogée par dépéche, affirmât lui avoir bien remis 800 roubles, on le garda en prison sous préexte de faire vérifier les unéros des billets. Le gouvernement des Grisons a demandé au Conseil fédéral de faire les dépende de la voiteme de 1600 roubles. Grâce à l'intervention du Conseil fédéral, le matheureux hôtelier fut enfin remis en liberté et on lui rendit la somme qu'il avait d'ut doposer comme caution, après déduction de la victime de cette erreure policière. Mais il lui fut répondu que la législation russe ne prévoit pas le paiement d'indemnité dans des oas de ce genre. L'autorité russe n'a d'ailleurs nullement in quiét la voyageuse dont la fausse dénonciation causé tout le mal.



E. G. in L. und C. H. in B. Ihre Frage betr, das "Adressbuch der Schweiz" von C. Leuchs & Co. in Nürnberg beautworten wir dahin, dass diese Firma sich ausschliesslich mit der Herstellung von Adressbüdener, und zwar aller Länder der Erde befasst und dass dasjenige der Schweiz als vollständig und übersichtlich bezeichnet werden kann. Es ist kein Reklamebuch, sondern ein Nachschlagewerk für Reisende, Fabrikanten, Handels- und Geschiffseleute und eignet sich daher für Hotels mit solcher Klientel zum Auflegen in Lesezimmer bestens. So-viel wir wissen, ist gegenwärtig die 10. Auflage für nichstes Frichijahr in Arbeit Der Subskriptionspreis ist, wenn wir nicht irren, Fr. 25.—, auf jeden Fall nicht höher.

Pour répondre au désir exprimé d'un certain nombre de Sociétaires nous donnous ci-après la liste des employés qui ont été publiès depuis le 1er Janvier 1900 pour **rupture de contrat** ou autres délits:

Rupture de contrat:

Althaus Emma, gouvernante d'office, de Thoune.
*Baschnonga Georges Mathis, portier, d'Ems.
Berni Emile, portier, de Deitingen.
Bohner-Knutti, cuis. à café, d'Interlaken.
Braun Jean, sommelier d'étage, de Mittelhausen.
Brügger Gottlieb, portier, de Fruitgen.
Grossmann Emma, sommelière, de Blumenstein.
Haggenmacher J., secrétair-caissier, de Zurich.
Hess Verena, repasseuse, de Davos.
Kämpfer Emma, fille de salle, de Langenthal.
Keller Rosa, dame de comptoir, de Zoug. Kämpfer Emma, fille de salle, de Langenthal. Keller Rosa, dame de comptoir, de Zoug. Luginbühl Lina, de Aeschli-Längeboden. Rinderknecht, Wilh., portier, de Hoggen. Rinner Aloista, cuisinière, de Latsch (Tirol). Scheurer Walther, de Bargen. Tibisch Anton, chef de cuisine, de Grunenmatt. Besse Josef, chef de cuisine, de Britzingen. Meuri John, Entremetier, de Genève.

Falsification de certificats: Wehrle Ernest, portier d'étage, de Constance.

Autres délits:

Beeler Charles, portier d'étage, de Arth. Bossi François, portier d'étage, des Grisons. Obrist Ferd., portier d'étage, de Magden. Schuster Anna, sommelière, de Neu-Ulm. Vivian Louis, portier d'étage. Wenger Paul, cuisinier.

Runture de contrat (nouveaux): Louise Lageard, d'Italie. Mathilde Burri, femme de chambre. Mathilde Moritzi, sommelière, de Coire.

*) Berichtigung. Um Nametsverwechslungen verbeiteligen wir hiemit, dass Herr Georg Baschnonga, z. Z. Portier im Hotel Rhätia in Arosa mit dem oben Verzeichneten nicht iden-tisch ist.



